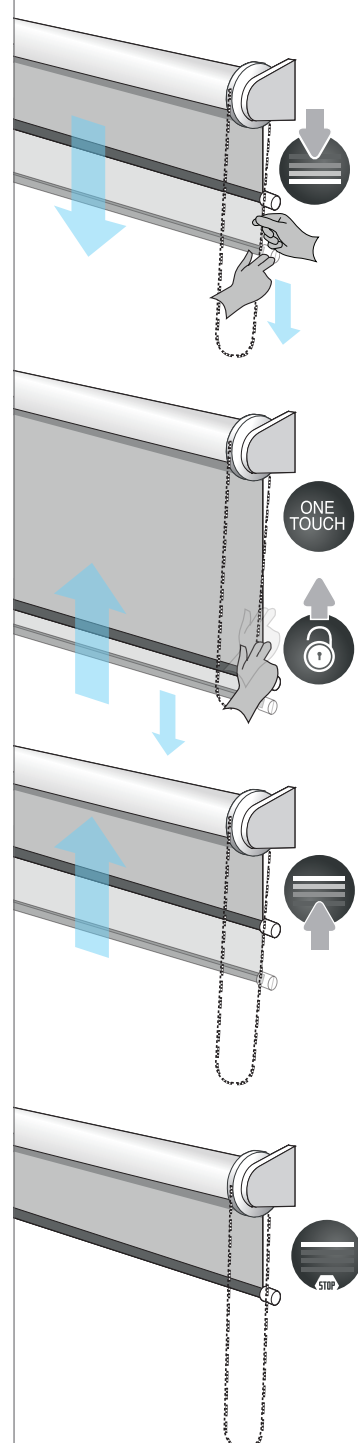
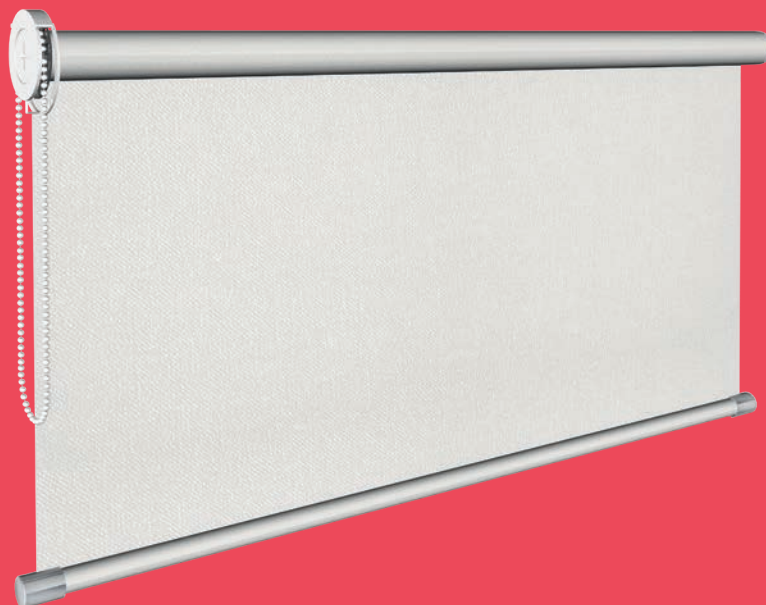


Touch and close



OPERATION ACTIONNEMENT
BEDIENUNG ACCIONAMIENTO
ПРИВЕДЕНИЕ В ДЕЙСТВИЕ





E TOUCH AND CLOSE

All the benefits of the Power Chain plus the “Touch and Go” innovative drive: a light tear to the chain and the blind will wind up automatically till the top. The Touch and Go can also be operated as a Cordless Spring blind. The blind operated with Touch and Go is smooth, precise and elegant.

F TOUCHE ET MONTE

Tous les avantages du mécanisme à chaînette assisté par la fonction innovante “Touch & Go”. Une légère action sur la chaînette suffit pour commander la levée automatique du store jusqu’à sa position de fin de course. La fonction “Touch & Go” est compatible avec le store classique assisté par ressort. La qualité et la technologie du mécanisme “Touch & Go” offre un usage pratique et intuitif du store avec une extrême fiabilité.

D ANTIPPEN UND HOCH

Alle Vorteile des unterstützten Kettenzugmechanismus mit innovativer ‘One Touch’-Bedienung. Eine einfache Berührung der Kette reicht aus, um das Rollo bis zu der Position hochzuziehen, die Sie durch den Endanschlag bestimmt haben. Auch als Friktionsfeder verwendbar, mit hochpräziser, flüssiger Aufwärtsbewegung. Die Qualität und die fortschrittliche Technologie des Mechanismus machen aus Antippen und Hoch ein praktisches und zuverlässiges Rollos.

S TOCAR Y SUBIR

Todas las ventajas del mecanismo con cadena asistida por el accionamiento innovador ‘One Touch’: basta rozar la cadena para que el estor suba automáticamente hasta el punto establecido con el final de carrera. Se puede utilizar también como muelle asistido, tiene un movimiento de subida sumamente preciso y fluido. La calidad y la tecnología del mecanismo hacen del TOCAR Y SUBIR un estor práctico y comodo de usar.

R ПРИКОСНУТЬСЯ И ПОДНЯТЬ

Все преимущества цепи со вспомогательным механизмом с инновационным приводом «OneTouch» («Одно прикосновение»): для автоматического подъема шторы до точки, определенной конечным выключателем, достаточно прикоснуться к цепи. Может использоваться также в качестве фрикционной пружины, характеризуется очень точным и плавным движением на подъеме. Высокое качество и передовые технологии механизма обеспечивают высокую практичность и чрезвычайную надежность штор «ПРИКОСНУТЬСЯ И ПОДНЯТЬ».